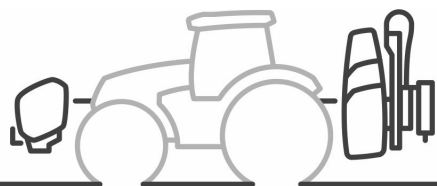


Bruksanvisning

AMAZONE

FT 1502

Fronttank for påbygd åkersprøyte **UF02**



MG7110
BAG0205.4 09.22
Printed in Germany

SmartLearning



Les og følg denne
bruksanvisningen før første
idriftsettelse!
Oppbevares for senere bruk!

no



Det skal ikke

virke tungt og overflødig å lese instruksjonsboken og rette seg etter den; for det er ikke nok å få høre fra andre at maskinen er god og på det grunnlag å kjøpe den og tro at nå går alt av seg selv. Vedkommende vil ikke da bare kunne påføre seg selv skader, men også kunne begå den feil å skyve skylden for å mislykkes over på maskinen i stedet for på seg selv. For å være sikker på et godt resultat må man trenge inn i sakens kjerne og orientere seg om hensikten med hver eneste del på maskinen og sørge for å få øvelse i å håndtere den. Først da vil man kunne bli fornøyd med liksåvel maskinen som med seg selv. Å oppnå det er hensikten med denne instruksjonsboken.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sack.

Produsentens adresse

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Tlf.: + 49 (0) 5405 50 1-0
E-post: amazone@amazone.de

Reservedelbestilling

Reservedelslister finner du fritt tilgjengelig i reservedelsportalen på www.amazone.de.
Vennligst send bestillinger til din AMAZONE fagforhandler.

Formell informasjon om bruksanvisningen

Dokumentnummer: MG7110
Opprettelsesdato: 09.22

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2021

Alle rettigheter forbeholdt.

Ettertrykk, også i utdrag, er bare tillatt med tillatelse fra AMAZONEN-WERKE H.DREYER SE & Co.KG.

1	Tips til bruk	6
2	Generelle sikkerhetsanvisninger	6
2.1	Forpliktelser og ansvar	6
2.2	Representasjon av sikkerhetssymboler	8
2.3	Organisatoriske tiltak	9
2.4	Sikkerhets- og verneutstyr	9
2.5	Uformelle sikkerhetstiltak	9
2.6	Opplæring av personell	10
2.7	Sikkerhetstiltak i normal drift	10
2.8	Farlig restenergi	11
2.9	Service og vedlikehold, feiloppretting	11
2.10	Endringer i konstruksjonen	11
2.10.1	Reserve- og slitedeler og hjelpestoffer	12
2.11	Rengjøring og avfallshåndtering	12
2.12	Brukerens arbeidsplass	12
2.13	Faresymboler og annen merking på maskinen	13
2.13.1	Plassering av faresymboler og annen merking	14
2.14	Farer ved manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene	17
2.15	Sikkerhetsbevisst arbeid	17
2.16	Sikkerhetsanvisninger for brukeren	18
2.16.1	Generelle anvisninger om sikkerhet og forebygging av ulykker	18
2.16.2	Bruke plantemiddelsprøyten	21
2.16.3	Rengjøring, vedlikehold og service	23
3	Av- og pålasting	24
4	Produktbeskrivelse	25
4.1	Oversikt	25
4.2	Oversikt FlowControl på UF02	26
4.3	Tekniske data	27
4.3.1	Nyttelast	27
4.4	Forskriftsmessig bruk	28
4.5	Fareområder og farepunkter	29
4.6	Typeskilt	30
4.7	Trepunkt-monteringsramme	30
4.8	Transportanordning (avtagbar)	31
4.9	Trafikkteknisk utstyr	32
4.10	Ikke-sertifisert kamerasystem	33
5	FT 1502 uten FlowControl	34
5.1	Fylle fronttank via åkersprøyte UF	34
5.2	Fylle sprøytevæskebeholder UF via fronttank	36
6	FT1502 med FlowControl (ekstrautstyr)	38
6.1	Væskekreisløp FlowControl	38
6.2	Koble til åkersprøyte med FlowControl og fronttank	39
6.3	FlowControl og ISOBUS	40
6.4	Påfylling	41
6.5	Innvendig rengjøring	41
6.6	Svikt av en nivåsensor	41
6.7	Vedlikehold pumpe	42
6.7.1	Stille inn lufttrykk i trykktanken	42
6.7.2	Skifte ut trykktankmembraner	43
7	Idriftsettelse	44



7.1	Fest fronttankens forsyningsledninger på traktoren	45
8	Koble maskinen til og fra	46
8.1	Koble til maskinen	46
8.2	Koble fra maskinen	48
9	Transportkjøring	49

1 Tips til bruk

Kapittelet "Tips til bruk" gir informasjon om hvordan driftshåndboken bør brukes.

2 Generelle sikkerhetsanvisninger

Dette kapittelet inneholder viktige anvisninger for sikker bruk av maskinen.

2.1 Forpliktelser og ansvar

Følg driftshåndboken

Kjennskap til de grunnleggende sikkerhetsanvisningene og sikkerhetsforskriftene er grunnforutsetningen for sikker bruk og problemfri maskindrift.

Eierens forpliktelse

Eieren er forpliktet til å kun la personer arbeide med/på maskinen som

- er fortrolige med de grunnleggende HMS-forskriftene.
- har fått opplæring i arbeidet med/på maskinen.
- har lest og forstått driftshåndboken.

Eieren er forpliktet til å

- holde alle faresymboler på maskinen i lesbar stand.
- skifte ut ødelagte faresymboler.

Brukerens forpliktelse

Før arbeidsstart er alle personer som skal jobbe på/med maskinen forpliktet til å

- sette seg inn i de grunnleggende HMS-forskriftene.
- lese og følge kapitlet "Generelle sikkerhetsanvisninger" i denne driftshåndboken.
- lese og følge kapittelet "Faresymboler og annen merking på maskinen" (side 13) i denne driftshåndboken, og følge sikkerhetsanvisningene som hører til faresymbolene når maskinen er i bruk.
- gjøre seg fortrolig med maskinen.
- lese kapitlene i denne driftshåndboken som er viktige for utførelsen av arbeidsoppgavene de har blitt pålagt.

Hvis en bruker oppdager at en innretning ikke er i orden sikkerhetsteknisk sett, må vedkommende rette opp denne feilen umiddelbart. Hører ikke dette inn under brukerens arbeidsoppgaver eller mangler vedkommende nødvendig fagkunnskap, må feilen meldes til nærmeste overordnede (eieren).

Farer ved bruk av maskinen

Maskinen er konstruert etter dagens tekniske nivå og anerkjente sikkerhetstekniske regler. Likevel kan det oppstå farer og skader ved bruk av maskinen som setter

- brukernes eller tredjeparters liv og helse,
- selve maskinen
- eller andre materielle verdier i fare.

Bruk bare maskinen

- på fastsatt bruksområde.
- i sikkerhetsteknisk god stand.

Feil som kan redusere sikkerheten, må rettes opp omgående.

Garanti og ansvar

Våre "Generelle kjøps- og leveringsbetingelser" fungerer som grunnleggende retningslinjer. Eieren får disse utlevert senest når avtalen inngås. Garanti- og ansvarskrav ved personskader og materielle skader fraskrives når de skyldes én eller flere av følgende årsaker:

- Ikke forskriftsmessig bruk av maskinen.
- Ikke forskriftsmessig montering, igangsetting, betjening og vedlikehold av maskinen.
- Drift av maskinen ved defekte sikkerhetsanordninger eller ikke forskriftsmessig monterte eller ikke fungerende sikkerhets- og verneanordninger.
- Anvisningene i driftshåndboken om igangsetting, drift og vedlikehold er ikke fulgt.
- Endringer i maskinens konstruksjon utført på egen hånd.
- Mangelfull overvåking av maskindeler som er utsatt for slitasje.
- Ikke forskriftsmessig utførte reparasjoner.
- Katastrofetilfeller som følge av fremmedlegemer og force majeure.

2.2 Representasjon av sikkerhetssymboler

Sikkerhetsanvisninger er identifisert med det trekantede sikkerhetssymbolet og det foregående signalordet. Indikasjonen (Fare, Advarsel, Forsiktig!) beskriver hvor alvorlig faren er og har følgende betydning:



FARE

Står for en umiddelbar fare med høy risiko som medfører livsfare eller alvorlig personskade (tap av kroppsdelar eller langtidsskader) hvis den ikke unngås.

Ved manglende overholdelse av disse anvisningene kan det føre til umiddelbar død eller svært alvorlige personskader.



ADVARSEL!

identifiserer en mulig fare med middels risiko, som kan føre til død eller (svært alvorlige) personskader hvis den ikke unngås.

Ved manglende overholdelse av disse anvisningene kan det under omstendigheter føre til død eller svært alvorlige personskader.



FORSIKTIG

identifiserer en fare med lav risiko, som kan føre til lette eller middels alvorlige personskader eller materielle skader hvis den ikke unngås.



VIKTIG

identifiserer en forpliktelse til en bestemt atferd eller en aktivitet for fagmessig omgang med maskinen.

Manglende overholdelse av disse anvisningene kan føre til forstyrrelser på maskinen eller dens omgivelse.



MERK

identifiserer tips til bruken og spesielt nyttig informasjon.

Disse anvisningene hjelper deg med å bruke alle funksjonene på maskinen din optimalt.

2.3 Organisatoriske tiltak

Den ansvarlige for driften må stille nødvendig personlig verneutstyr til disposisjon for arbeid med plantevernmidler, ifølge produsentens angivelser, som f.eks.:

- kjemikaliebestandige hansker,
- kjemikaliebestandig overall,
- vanntett skotøy,
- ansiktsbeskyttelse,
- åndedrettsvern,
- vernebrille
- hudbeskyttelsesmidler osv.



Driftshåndboken

- skal alltid oppbevares der maskinen er i bruk!
- skal alltid være fritt tilgjengelig for brukere og vedlikeholdspersonell!

Kontroller det eksisterende sikkerhetsutstyret regelmessig!

2.4 Sikkerhets- og verneutstyr

Før maskinen settes i gang må alt sikkerhets- og verneutstyr monteres riktig og fungere som det skal. Alt sikkerhets- og verneutstyr skal kontrolleres regelmessig.

Mangelfullt sikkerhetsutstyr

Mangelfullt eller demontert sikkerhets- og verneutstyr kan føre til farlige situasjoner.

2.5 Uformelle sikkerhetstiltak

I tillegg til sikkerhetsanvisningene i denne driftshåndboken, skal også generelt nasjonalt HMS-regelverk overholdes.

Trafikkreglene skal følges når du kjører på offentlige veier.

2.6 Opplæring av personell

Bare opplært og instruert personell skal arbeide med/på maskinen. Det må utpekes ansvarlige personer for betjening og vedlikehold.

Personell under opplæring må være under oppsyn av en erfaren person ved arbeider på/med maskinen.

Handling \ Personell	Personell som er spesielt opplært for oppgaven ¹⁾	Instruerende person ²⁾	Personer med fagspesifikk utdanning (fagverksted) ³⁾
Lasting/transport	X	X	X
Idriftsettelse	--	X	--
Innstilling, klargjøring	--	--	X
Drift	--	X	--
Vedlikehold	--	--	X
Feilsøking og feiloppretting	X	--	X
Avfallsbehandling	X	--	--

Forklaring:

X..tillatt

--..ikke tillatt

- 1) Personell som kan påta seg en spesifikk arbeidsoppgave og får utføre denne for en tilsvarende kvalifisert bedrift.
- 2) Opplært personell er personell som har fått opplæring i oppgavene det har blitt pålagt og blitt informert om ufagmessig atferd samt blitt instruert i nødvendig sikkerhetsutstyr og vernetiltak.
- 3) Personell med fagspesifikk utdanning gjelder som faglært (autorisert). På grunn av sin faglige utdanning og kunnskap om spesifikke forskrifter som gjelder for sine arbeidsoppgaver, kan dette personellet gjenkjenne mulige farer.
Merk!
Kvalifikasjoner som kan likestilles med en fagutdanning kan også tilegnes ved å arbeide i flere år på det aktuelle arbeidsfeltet.



Kun et autorisert verksted skal utføre arbeid i forbindelse med vedlikehold og service på maskinen når disse arbeidsoppgavene er merket "autorisert verksted". Personellet i et autorisert verksted har tilstrekkelig kompetanse og er utstyrt med egnede hjelpemidler (verktøy, løfte- og støtteutstyr) for sikker og forskriftsmessig utførelse av vedlikehold og service av maskinen.

2.7 Sikkerhetstiltak i normal drift

Maskinen må bare brukes når alt sikkerhets- og verneutstyr er på plass og fungerer.

Kontroller maskinen minst én gang om dagen for å se om det finnes ytre skader og for å se om sikkerhets- og verneutstyret fungerer som det skal.

2.8 Farlig restenergi

Vær oppmerksom på at det kan finnes seg mekanisk, hydraulisk, pneumatisk og elektrisk/elektronisk restenergi i maskinen.

Egnede tiltak må iverksettes under opplæringen av personellet. Detaljerte merknader er dessuten å finne i de tilhørende kapitlene i denne driftshåndboken.

2.9 Service og vedlikehold, feiloppretting

Påbudt innstilling, vedlikehold og ettersyn skal gjennomføres innenfor fastsatt tidsfrist.

Alle driftsmidler som trykkluft og hydraulikk skal sikres mot utilsiktet igangsetting.

Større komponentgrupper skal festes forsiktig til løfteutstyr og sikres når de skiftes ut.

Kontroller skruforbindelsene regelmessig for godt feste og trekk de eventuelt etter.

Etter avslutning av vedlikeholdsarbeidene må sikkerhetsinnretningene kontrolleres for funksjon.

2.10 Endringer i konstruksjonen

Det ikke tillatt å utføre endringer, om- eller påbygging på maskinen uten tillatelse fra AMAZONEN-WERKE. Dette gjelder også for sveising på bærende deler.

Alle på- og ombygginger krever skriftlig samtykke fra AMAZONEN-WERKE. Bruk bare ombyggings- og tilbehørsdeler som er godkjent av AMAZONEN-WERKE, slik at driftstillatelsen iht. nasjonale og internasjonale forskrifter ikke mister sin gyldighet.

Kjøretøy med en offentlig driftstillatelse eller innredning og utstyr tilkoblet et kjøretøy med gyldig driftstillatelse eller tillatelse for ferdsel på offentlige veier iht. veitrafikkloven, må være i samme tilstand som beskrives i tillatelsen eller godkjenningen.



ADVARSEL!

Fare for fastklemming, skjæring, fastsetting, inntrekking og slag ved brudd i bærende deler.

Følgende er forbudt:

- Bore i rammen eller chassiset.
- Bore opp eksisterende hull i rammen eller chassiset.
- Sveising på bærende deler.



2.10.1 Reserve- og slidedeler og hjelpestoffer

Maskindeler som ikke fungerer som de skal, skal straks skiftes ut.

Bruk bare originale AMAZONE-reserve- og slidedeler eller deler som er godkjent av AMAZONEN-WERKE, slik at driftstillatelsen iht. nasjonale og internasjonale forskrifter ikke mister sin gyldighet. Ved bruk av reserve- og slidedeler fra eksterne produsenter er det ikke garantert at de er konstruert og produsert for den aktuelle påkjenningen og det aktuelle kravet til sikkerhet.

AMAZONEN-WERKE er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av bruk av ikke godkjente reserve- og slidedeler eller hjelpestoffer.

2.11 Rengjøring og avfallshåndtering

Brukte stoffer og materialer håndteres og avhendes på forskriftsmessig måte, spesielt

- ved arbeid på smøresystemer og -innretninger og
- ved rengjøring med løsemidler.

2.12 Brukerens arbeidsplass

Det er bare én person som får betjene maskinen fra føreriset i en traktor.

2.13 Faresymboler og annen merking på maskinen



Sørg for at alle varselsymbolene til maskinen alltid holdes i ren og godt lesbar tilstand! Skift ut uleselige varselsymboler. Bestill faresymbolene hos forhandleren med bestillingsnummer (f.eks. MD 075)

Faresymbol – oppbygging

Faresymboler kjennetegner fareområder på maskinen og advarer mot restrisiko. I disse områdene finnes det farer som eksisterer permanent og farer som kan oppstå uventet.

Et faresymbol består av to felt:



viser symbol for faren omgitt av et trekantet sikkerhetssymbol.

Felt 2

viser symbol for hva du skal gjøre for å unngå fare.

Faresymbol – forklaring

Kolonnen **bestillingsnummer og forklaring** gir en beskrivelse av faresymbolet ved siden av. Beskrivelsen av faresymbolet er alltid lik og nevnes i følgende rekkefølge:

1. Farebeskrivelsen.

For eksempel: Fare for kutt eller avkutting!

2. Følgene ved manglende overholdelse av anvisningen(e) for unngåelse av farer.

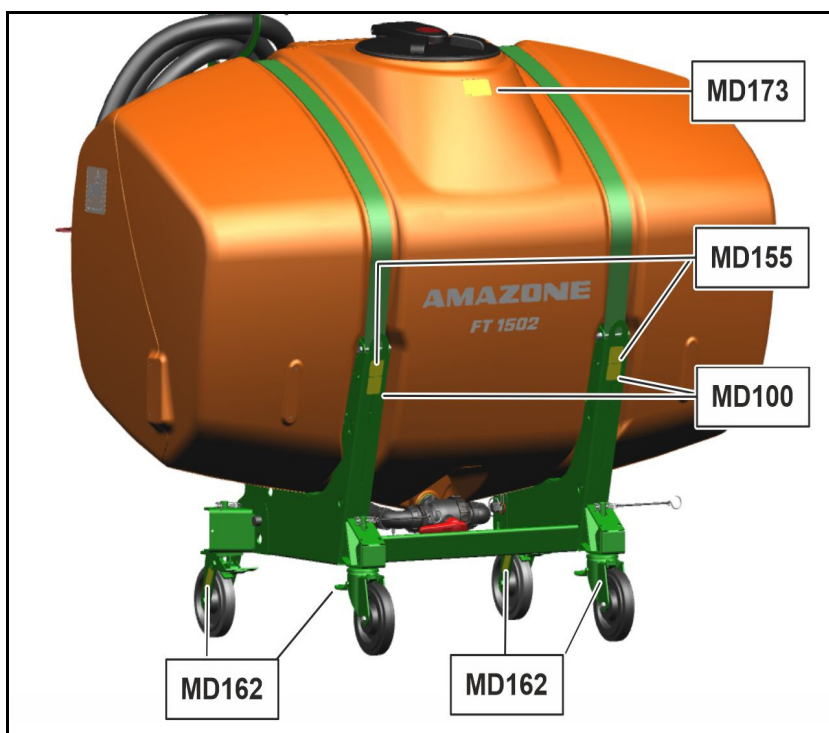
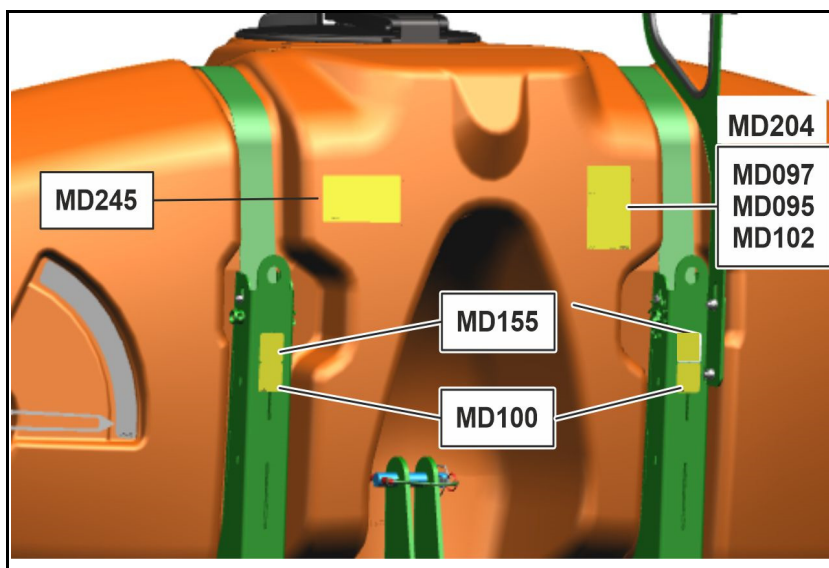
For eksempel: Forårsaker alvorlige skader på fingre eller hender.

3. Anvisning(er) for å unngå farer.

For eksempel: Maskindelene må kun berøres når de står helt stille.

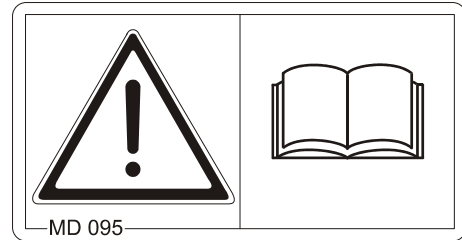
2.13.1 Plassering av faresymboler og annen merking

Figurene nedenfor viser plasseringen av faresymboler på maskinen.



MD 095

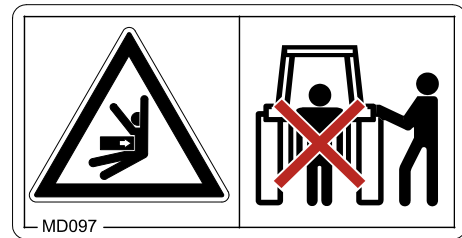
Les og sett deg inn i driftshåndboken og sikkerhetsanvisningene før du tar maskinen i bruk!

**MD 097**

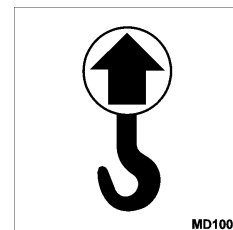
Fare for klemming av hele kroppen pga. opphold i løfteområdet til 3-punktsopphengingen ved betjening av 3-punktshydraulikken!

Dette faremomentet kan føre til meget alvorlige personskader med tap av liv.

- Det er forbudt å oppholde seg i løfteområdet til 3-punktsopphengingen ved betjening av 3-punktshydraulikken.
- Reguleringsdelene for traktorens trepunktshydraulikk skal bare aktiveres
 - kun fra arbeidsplassen som er ment til dette.
 - aldri, når du befinner deg i løfteområdet mellom traktoren og maskinen.

**MD 100**

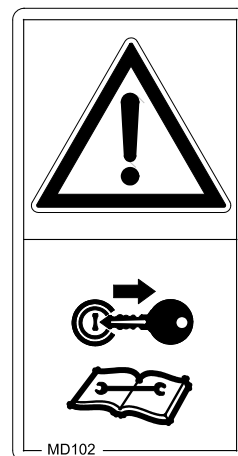
Dette piktogrammet viser festepunktene for festemidler når maskinen lastes.

**MD 102**

Fare ved inngrep i maskinen, som f.eks. arbeid med montering, innstilling, feiloppretting, rengjøring, vedlikehold og service, forårsaket av at traktor og maskin utilsiktet begynner å rulle.

Disse faremomentene kan føre til meget alvorlige personskader med tap av liv.

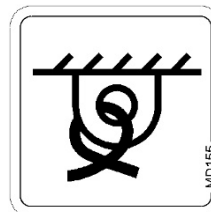
- Sikre traktoren og maskinen mot alle inngrep i maskinen og utilsiktet start og vekkrulling.
- Etter et inngrep i maskinen skal anvisningene i de aktuelle kapitlene i driftshåndboken leses og følges.



Generelle sikkerhetsanvisninger

MD 155

Dette piktogrammet identifiserer lashingpunkter for lashing av maskinen lastet på et transportbil for sikker transport av maskinen.



MD 162

Maksimal belastning 800 kg per transportrull.

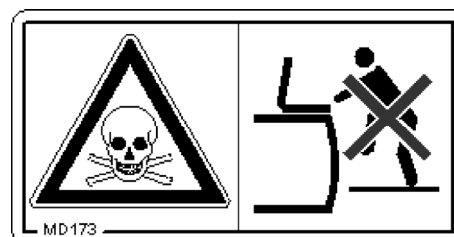


MD 173

Fare ved innånding av helsefarlige stoffer forårsaket av giftige damper fra sprøytevæskebeholderen!

Dette faremomentet kan føre til meget alvorlige personskader med tap av liv.

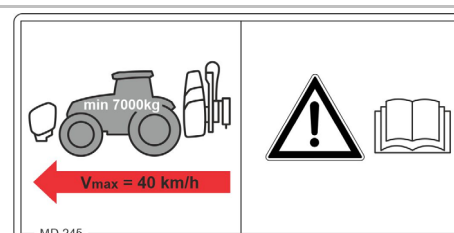
Stig aldri inn i sprøytevæskebeholderen.



MD 245

Dette faremomentet kan føre til meget alvorlige personskader med tap av liv.

Les og sett deg inn i driftshåndboken og sikkerhetsanvisningene før du tar maskinen i bruk!



2.14 Farer ved manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene

Manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene

- kan føre til fare for personer så vel som miljøet og maskinen.
- kan føre til tap av alle erstatningskrav.

Nærmere bestemt kan manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene blant annet føre til at følgende farer oppstår:

- Fare for personer i ikke-sikrede arbeidsområder.
- Svikt av viktige funksjoner til maskinen.
- Svikt av foreskrevne metoder for vedlikehold og service.
- Fare for personer på grunn av mekaniske og kjemiske påvirkninger.
- Miljøskader som skyldes lekkasje av hydraulikkolje.

2.15 Sikkerhetsbevisst arbeid

I tillegg til sikkerhetsanvisningene i denne driftshåndboken er nasjonale, generelle HMS-forskrifter bindende.

Følg anvisningene for forebygging av ulykker på faresymbolene.

Følg trafikkreglene når du kjører på offentlige veier.

2.16 Sikkerhetsanvisninger for brukeren



ADVARSEL!

Fare for fastklemming, kutt, fastsetting, inntrekking og slag ved manglende trafikk- og driftssikkerhet!

Kontroller trafikk- og driftssikkerheten hver gang før maskinen og traktoren tas i bruk.

2.16.1 Generelle anvisninger om sikkerhet og forebygging av ulykker

- I tillegg til opplysningene i denne bruksanvisningen skal du følge de generelle forskriftene for sikkerhet og forebygging av ulykker.
- Faresymbolene og annen merking på maskinen gir viktige opplysninger om sikker bruk. Følg dem for din egen sikkerhets skyld!
- Kontroller området rundt maskinen før du starter (barn)! Sørg for tilstrekkelig sikt!
- Det er forbudt å bruke maskinen til person- eller varetransport!
- Kjør slik at du alltid har full kontroll over traktoren – både med og uten tilkoblet maskin.
Ta hensyn til personlige evner, veibane-, trafikk-, sikt- og værforhold, traktorens kjøreegenskaper og påvirkning fra den påmonterte eller tilkoblede maskinen.

Koble maskinen til og fra

- Maskinen må bare tilkobles og transporteres med traktorer som er egnet til dette.
- Når maskinen tilkobles traktorens trepunktshydraulikk, må traktorens og maskinens påmonteringskategorier stemme overens!
- Maskinen må tilkobles forskriftsmessig til den foreskrevne anordningen!
- Når maskinen kobles til i front eller i bakpartiet på traktoren må følgende ikke overskrides:
 - o traktorens tillatte totalvekt
 - o traktorens tillatte aksellast
 - o tillatt belastningsevne for traktorens dekk
- Sikre traktoren og maskinen mot utilsiktet rulling før maskinen kobles til eller fra!
- Det er forbudt for personer å oppholde seg mellom maskinen som tilkobles og traktoren mens traktoren kjører mot maskinen! Hjelpere som er til stede, må følge instruksene og oppholde seg ved siden av kjøretøyene. Først når de står stille kan de gå inn mellom dem.
- Sikre spaken på traktorens hydraulikk i stillingen som utelukker utilsiktet løfting og senking, før maskinen kobles til eller fra traktorens trepunktshydraulikk!
- Også parkeringsstøttene (hvis disse finnes) må plasseres i posisjon som de står sikkert i, før maskinen kobles til eller fra!
- Fare for klem- og kuttskader når parkeringsstøttene aktiveres!
- Vær svært forsiktig når du kobler maskinen til eller fra traktoren!

Mellom traktoren og maskinen finnes det klem- og skjæresteder i området rundt koblingspunktet!

- Det er forbudt for personer å oppholde seg mellom traktoren og maskinen når trepunktshydraulikken aktiveres!
- Tilkoblede tilførselsledninger
 - må kunne gi lett etter ved alle bevegelser under kjøring i svinger uten spenning, knekking eller friksjon.
 - skal ikke gnisse inntil eksterne deler.
- Utløservaiere for hurtigkoblinger skal henge løst og skal ikke utløses av seg selv på laveste nivå!
- Maskinen må alltid plasseres stabilt når den er frakoblet!

Bruke maskinen

- Gjør deg fortrolig med alle innretninger og betjeningselementer og dissers virkemåte før arbeidet påbegynnes. Det er for sent å gjøre dette under arbeidet!
- Bruk tettsittende klær! Løstsittende klær øker faren for å bli trukket inn i eller rullet opp på drivakslene!
- Ta maskinen bare i drift når alt verneutstyr er plassert og fungerer som det skal!
- Vær oppmerksom på den tilkoblede maskinens maksimale last og traktorens tillatte aksel- og støttelaster! Eventuelt må du kjøre med en delvis fylt forrådsbeholder.
- Det er forbudt for personer å oppholde seg i maskinens arbeidsområde!
- Det er forbudt for personer å oppholde seg i maskinens dreie- og rotasjonsområde!
- Det finnes klem- og skjæresteder på maskindeler som drives med ekstern kraft (f.eks. hydraulisk)!
- Maskindeler som drives med ekstern kraft, må kun aktiveres når alle personer har en tilstrekkelig sikkerhetsavstand til maskinen!
- Før du forlater traktoren må du
 - sett fra deg maskinen på bakken.
 - slå av traktormotoren.
 - trekk ut tenningsnøkkelen.

Transport av maskinen

- Aktuelle nasjonale trafikkregler skal overholdes når du ferdes på offentlige veier!
- Før transportkjøring må du kontrollere
 - o at alle tilførselsledninger er riktig tilkoblet
 - o at lysanlegget er uskadd, fungerer som det skal og er rent
 - o at bremse- og hydraulikkanlegget ikke har synlige mangler
 - o at parkeringsbremsen er helt løsnet
 - o at bremseanlegget fungerer som det skal
- Påse at traktoren alltid kan styres og bremses i tilstrekkelig grad!
Maskiner som er montert på eller tilkoblet en traktor, og vektfordelingen i front eller i bakpartiet påvirker traktorens styre- og bremseevner.
- Bruk eventuelt frontveker!
Traktorens foraksel må alltid belastes med minst 20 % av traktorens tomvekt for at styreevnen skal være sikret.
- Fest front- og bakpartivekter alltid forskriftsmessig i de tilhørende festepunktene!
- Vær oppmerksom på den tilkoblede maskinens maksimale nyttelast og traktorens tillatte aksel- og støttelaster!
- Traktoren må sikres for den foreskrevne bremseforsinkelsen for lastet trekkraft (traktor pluss påmontert / tilkoblet maskin)!
- Kontroller bremseeffekten før du begynner å kjøre!
- Når du kjører i svinger med påmontert eller tilkoblet maskin er det viktig å være oppmerksom på det store overhenget og maskinens svingmasse!
- Før transportkjøring må du kontrollere at traktorens toppstag og trekkstang er sperret tilstrekkelig mot sidene når maskinen er festet i trepunkthydraulikken eller i traktorens toppstag og trekkstang!
- Alle dreibare maskindeler må plasseres i transportstilling før transportkjøring!
- Sikre dreibare maskindeler i transportstilling mot farlige endringer i plasseringen før transportkjøring. Dette gjør du ved hjelp av de tilhørende transportsikringene!
- Før transportkjøring må spaken på trepunktsopphenget sikres mot utilsiktet løfting eller senking av den påmonterte eller tilkoblede maskinen!
- Før transportkjøring må du kontrollere om det påkrevde transportutstyret er montert på maskinen på korrekt måte, dette gjelder f.eks. belysning, varselinnretninger og verneutstyr!
- Kontroller visuelt om boltene på toppstaget og trekkstangen er sikret mot å løsne utilsiktet med en splint før transportkjøring
- Tilpass hastigheten din til de aktuelle forholdene!
- Gir ned til et lavere gir når du kjører i nedoverbakke!
- Funksjonen for bremsing av enkelthjul skal alltid deaktiveres ved transportkjøring (lås pedalen)!

2.16.2 Bruke plantemiddelsprøyten

- Følg anbefalingene fra platevernmiddelprodusenten i tilknytning til
 - personlig verneutstyr
 - advarsler om håndtering av sprøytevernmidler
 - doserings-, bruks- og rengjøringsforskrifter
- Følg bestemmelsene i den tyske loven om plantevern!
- Det er forbudt å oppbevare kontaminert verneutstyr, sprøytemiddeldunker og brukte filtre i traktorens førerhus.
- Ta av deg verneutstyret før du går inn i traktorens førerhus.
- Åpne aldri ledninger som står under trykk!
- Sprøytevæsketankens nominelle volum må ikke overskrides når beholderen fylles!



- Ved omgangen med plantevernmidler må du overholde kravene som er angitt i sikkerhetsdatabladet for midlene som brukes, samt forskriftene for det personlige verneutstyret. Avhengig av kravene til sikkerhetsdatabladet til midlene som brukes inkluderer det personlige verneutstyret følgende bestanddeler:
 - o Vernedress iht. DIN 32781
 - o Gummiforkle iht. EN 14605
 - o Øyebeskyttelse iht. EN 166
 - o Åndedrettsvern iht. DIN EN 143/149/405/14387, minst halvmaske med kombinert partikkelfilter og gassfilter A1-P2 (identifikasjonsfarge brun-hvit)
 - o Vernehansker med mansjetter iht. DIN 347/388/420
 - o FotvernBruk det personlige verneutstyret hvis du kan komme i kontakt med plantevernmidler eller gjødselmiddel ved en av følgende aktiviteter:
 - o Påfylling av sprøytevæsketanken og tilsetning av kjemikalier
 - o Sprøyte og spraye
 - o Innstillinger på maskinen
 - o Tømming og rengjøring av beholderen
 - o Bruk av forskjellige kjemikalier
 - o Vedlikehold
- Avhengig av kravene som er angitt i sikkerhetsdatabladet til midlene som brukes, må du bruke personlig verneutstyr i førerhuset.
- Traktorer med førerhus av kategori 4 er forskrift ved spredning av noen sprøytemidler.
- Vær oppmerksom på anvisninger om kompatibilitet mellom sprøytevernmidler og materialene i plantemiddelsprøyten!
- Ikke sprøyt ut stoffer som har en tendens til å klebe eller stivne!
- Plantemiddelsprøytene må, for å beskytte menneske, dyr og miljø, ikke fylles med vann fra åpne vassdrag!
- Påfylling av plantemiddelsprøytene skal kun utføres via originale AMAZONE-påfyllingsinnretninger!

2.16.3 Rengjøring, vedlikehold og service

- Det er prinsipielt forbudt å gå inn i sprøytevæskebeholderen, på grunn av giftige gasser i sprøytevæskebeholderen.
- Reparasjonsarbeider i sprøytevæskebeholderen må kun utføres av et fagverksted!
- Rengjøring, vedlikehold og service på maskinen skal kun utføres når
 - drivmekanismen er slått av,
 - traktormotoren står stille,
 - tenningsnøkkelen er trukket ut
 - maskinstøpselet er trukket ut av kjørecomputeren
- Det må kontrolleres regelmessig at mutre og skruer sitter fast. Ved behov må de trekkes til!
- Sikre maskiner eller maskindeler i løftet stilling mot utilsiktet senking før vedlikehold, service og rengjøring påbegynnes!
- Bruk egnet verktøy og hansker når arbeidsverktøy med labb skiftes ut!
- Olje, fett og filter må avhendes på forskriftsmessig måte!
- Kabelen må kobles fra generatoren og traktorens batteri før sveising på traktoren og påmonterte maskiner utføres!
- Reservedeler må minst samsvare med fastsatte tekniske krav fra AMAZONEN-WERKE! Dette er gitt ved bruk av originale AMAZONE-reservedeler!
- Når du reparerer åkersprøyter som brukes til flytende gjødsling med ammoniumnitrat-urea-oppløsning, må du overholde følgende:

Rester av ammoniumnitrat-urea-oppløsning kan ved fordamping av vannet danne salt på eller i sprøytevæskebeholderen. Dermed oppstår rent ammoniumnitrat og urea. I ren form er ammoniumnitrat i forbindelse med organiske stoffer, f.eks. urea, eksplosiv hvis kritiske temperaturer nås (f.eks. ved sveising, sliping, filing).

Denne faren kan unngås hvis du vasker sprøytevæskebeholderen eller de maskindelenene som skal repareres, grundig med vann. Ammoniumnitrat-urea-oppløsningen løses opp i vann. Rengjør derfor alltid sprøyten grundig med vann før en reparasjon!

3 Av- og pålasting

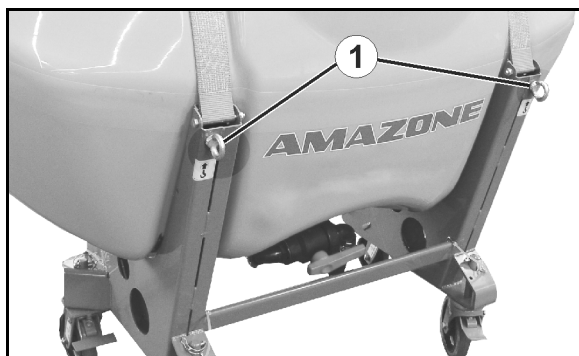
Lasting med kran:

Maskinen er utstyrt med

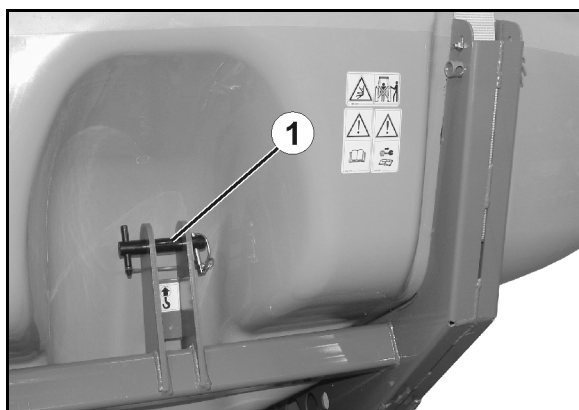
- to festepunkter foran (1)
- ett festepunkt bak (1),

**FORSIKTIG**

Bruk de markerte festepunktene (1) for løftestropper når maskinen skal lastes med kran.

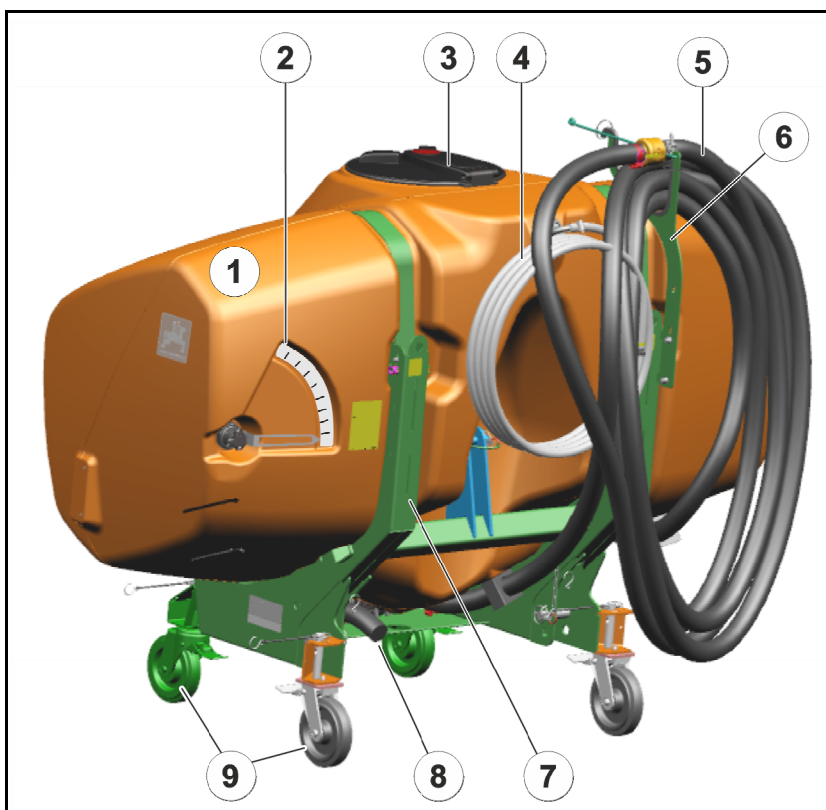
**FARE**

Den minimale strekkstyrken pr. løftestropp må være på 100 kg!



4 Produktbeskrivelse

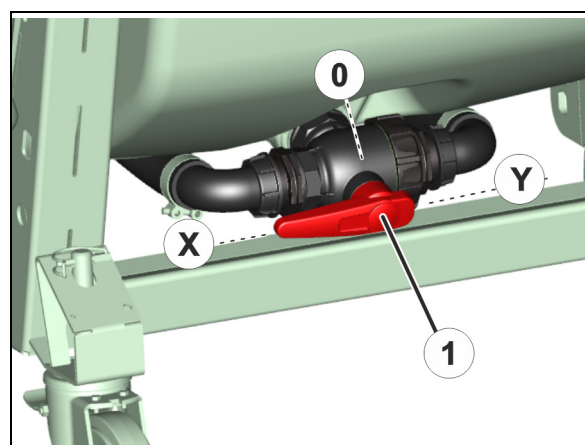
4.1 Oversikt



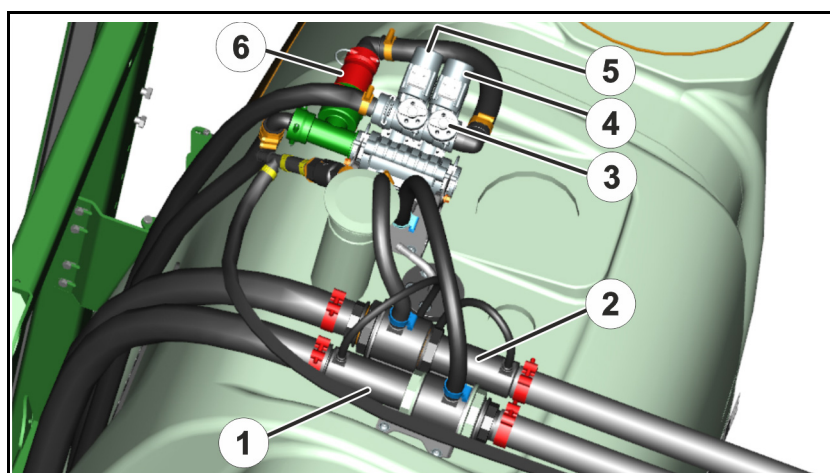
- (1) Beholder
- (2) Nivåindikator med skala
- (3) Skru-/klaffelukk
- (4) Slange til innvendig rengjøring **FlowControl**
- (5) Forbindelsesslange til åkersprøyte med 2 tommer Cam-Lock-kobling
- (6) Slangeholder
- (7) Trepunkt-monteringsramme
- (8) Resttømming
- (9) Transportanordning

(1) Koblingsventil

- Posisjon **X**
- Påfylling/tømming via forbindelsesslange
- Posisjon **Y**
- Resttømming
- Posisjon **0**
- Stengt stilling



4.2 Oversikt **FlowControl** på **UF02**



- (1) Injektorer **FT** tømning
- (2) Injektorer **FT** påfylling
- (3) Liketrykkarmatur
- (4) Ventil **FT** tømning
- (5) Ventil **FT** påfylling
- (6) Trykkbegrensningsventil

4.3 Tekniske data

Type	FT1502
Beholderens volum	1500 l
Faktisk beholdervolum	1660 l
Påfyllingshøyde rulleanordning	1631 mm
Total høyde med rulleanordning	1767 mm
Total bredde	2236 mm
Totallengde	1110 mm
Påbyggskategori	Kat. 2
Pumpe FlowControl	BPS 160
Pumpekapasitet ved 540 o/min	150 l/min
Konstruksjonsform	3-sylindret stempelmembranpumpe
Pulseringsdemper	Trykkakkumulator

4.3.1 Nyttelast

Maksimal nyttelast	=	tillatt teknisk maskinvekt	-	Tomvekt
---------------------------	----------	-----------------------------------	----------	----------------



FARE!

Overskridelse av maksimal nyttelast er forbudt.

Ustabile kjøreegenskaper kan føre til ulykker!

Beregn nyttelasten omhyggelig og sørg dermed for korrekt påfylling av maskinen. Beholderen vil ikke kunne fylles helt opp i alle situasjoner.



Verdien til den tillatte tekniske maskinvekten og tomvekten finner du på maskintypeskiltet.

4.4 Forskriftsmessig bruk

Fronttanken

- er beregnet for transport av
 - vann og flytende gjødsel.
 - plantevernmidler (kun med FlowControl).
- er utelukkende ment for bruk i kombinasjon med åkersprøyten AMAZONE **UF02** for behandling av plantekulturer i landbrukssektoren.
- monteres på traktorens fronthydraulikk av kategori 2 og betjenes av en person.

Traktorens tomvekt må være på minst 7 000 kg.

Den maksimalt tillatte kjørehastigheten er 40 km/t

pH-verdien til sprøytevæsken som skal spres ut (spesielt flytende gjødsel) må være høyere enn 1,5.

Det er mulig å kjøre i skråninger

- **vannrett**

kjøreretning mot venstre	20 %
kjøreretning mot høyre	20 %
- **loddrett**

oppoverbakke	20 %
nedoverbakke	20 %

Forskriftsmessig bruk omfatter også:

- at alle anvisninger i denne driftshåndboken følges.
- at ettersyn og vedlikehold utføres.
- at det kun brukes originale-AMAZONE-reservedeler.

Andre bruksområder enn det som er nevnt ovenfor, er forbudt og betraktes som ikke forskriftsmessig.

Eieren er eneansvarlig for skader som oppstår

- som følge av ikke forskriftsmessig bruk.
- overtar produsenten intet ansvar.

4.5 Fareområder og farepunkter

Fareområdet er maskinens radius der personer kan nå

- når maskinen beveger seg under arbeid
- når traktoren og maskinen begynner å rulle utilsiktet.

I maskinens fareområde finnes det farepunkter med permanent tilstedeværende eller uventete farer. Disse farepunktene er merket med faresymboler og advarer mot restrisiko som ikke kan fjernes konstruksjonsmessig. For disse tilfellene gjelder de spesielle sikkerhetsforskriftene i de tilhørende kapitlene.

Ingen personer må oppholde seg i maskinens fareområde

- når traktormotoren går med tilkoblet kraftuttak / aktivert hydraulikkanlegg,
- når traktoren og maskinen ikke er sikret mot utilsiktet start og rulling.

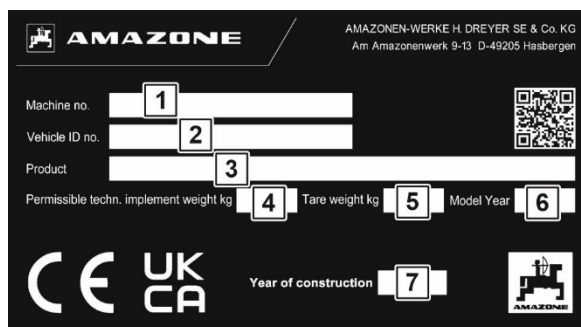
Føreren må kun bevege maskinen eller arbeidsverktøyene fra transport- til arbeidsstilling eller fra arbeids- til transportstilling når ingen personer befinner seg i maskinens fareområde.

Farepunkter finnes:

- mellom traktoren og fronttanken, spesielt ved til- og frakobling.
- i sprøytevæskebeholderen pga. giftige gasser.
- under løftede, ikke sikrede maskiner.

4.6 Typeskilt

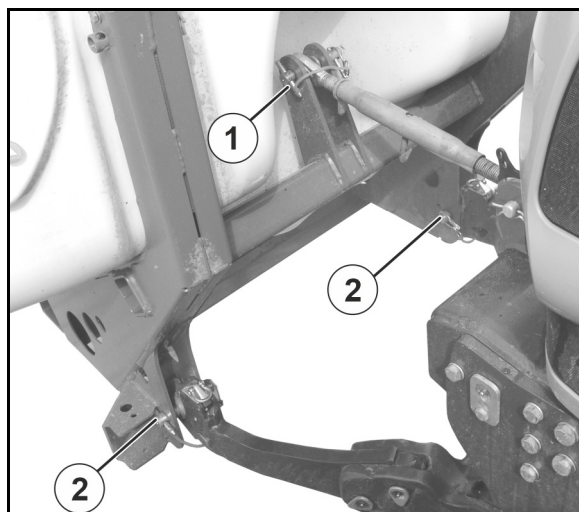
- (1) Maskinnummer
- (2) Kjøretøy-identifikasjonsnummer
- (3) Produkt
- (4) tillatt teknisk maskinvekt
- (5) Tomvekt kg
- (6) Modellår
- (7) Produksjonsår



4.7 Trepunkt-monteringsramme

Rammen til fronttanken er konstruert slik at den oppfyller kravene og dimensjonene til trepunktmontering av kategori 2.

- (1) Øvre koblingspunkt med toppstagbolt og låsesplint til sikring.
- (2) Nedre koblingspunkter med trekkstangbolter og låsesplinter til sikring.



4.8 Transportanordning (avtagbar)

Den avtagbare transportanordningen muliggjør en enkel tilkobling på traktorens trepunktshydraulikk og lett manøvrering på gården og inne i bygninger.

For å forhindre at maskinen ruller bort, er rullene utstyrt med et system som låser rullene.



ADVARSEL!

Sikre den løftede maskinen mot utilsiktet senking for montering/demontering av transportanordningen.

Montering/Demontering:

1. Kople til maskinen på traktoren.
2. Løft maskinen med traktorens hydraulikk.
3. Sikre maskinen mot utilsiktet start og utilsiktet rulling.
4. Støtt opp den løftede maskinen, slik at maskinen ikke kan senkes ned utilsiktet.



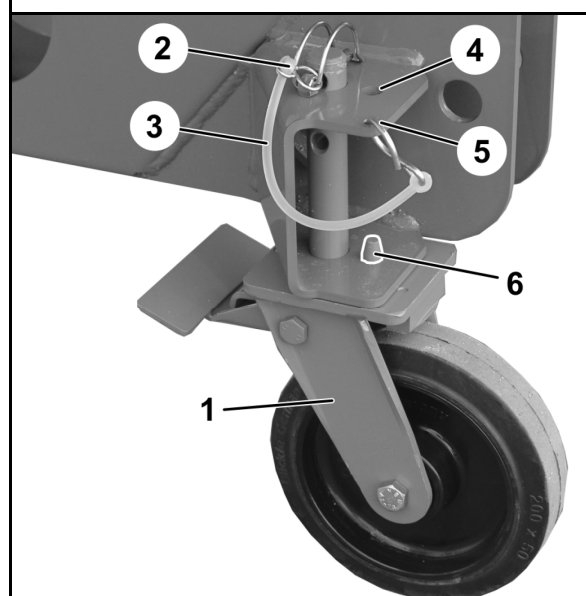
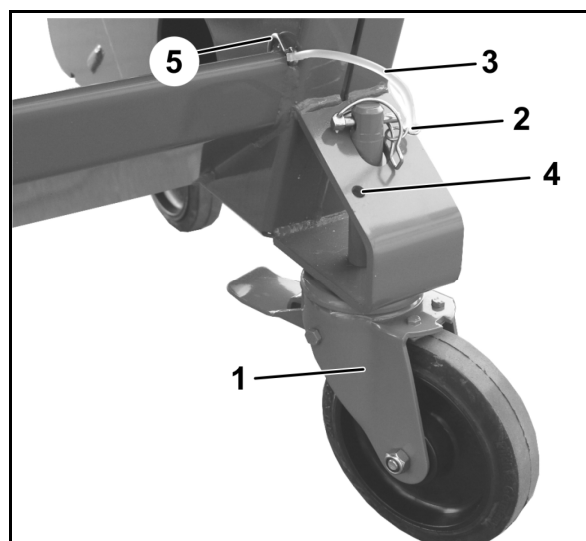
Til første montering:

- Fest låsesplintene med sikringsbåndet (3) på maskinen (5).
- Klem sammen trådkrokene på sikringsbåndet med en tang!

5. Ruller (1)

Styrbare **foran,**
Stive **bak**

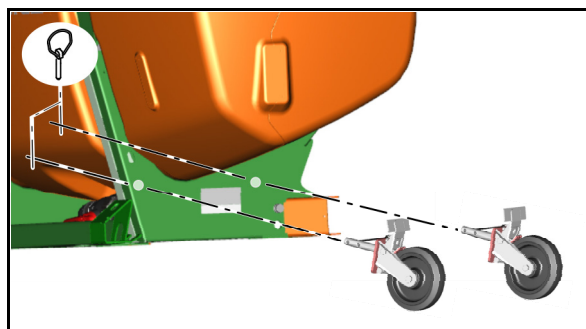
- o monter og sikre med låsesplint (2), eller
- o demonter.



Ved montering av de stive rullene må du passe på at bolten (6) går gjennom hullet i rammen, og dermed holder rullene i langsgående retning.

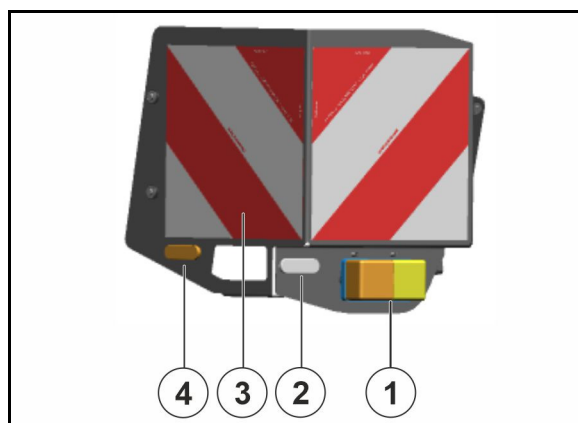
Produktbeskrivelse

Sett transportrullene inn i siden av rammen og sikre de med låsestifter når de ikke brukes.



4.9 Trafikkteknisk utstyr

- (1) 2 sidemarkeringslys fremover
- (2) Reflektor
- (3) 2 varselskilt
- (4) Sidereflektor



4.10 Ikke-sertifisert kamerasystem

Det ikke-sertifiserte kamerasystemet brukes til observasjon av omgivelsen og som hjelpemiddel ved manøvrering.

Frontmonterte maskiner brukes det til observasjon av tverrgående trafikk. Det ikke-sertifiserte kamerasystemet erstatter ikke anviseren.

Maskinen kan utstyres med ett eller flere kameraer.



ADVARSEL!

Fare for personskader eller dødsfall.

Hvis bare kameradisplayet brukes til overvåkning av den tverrgående trafikken, kan det føre til at personer og kjøretøy blir oversett. Kamerasystemet er et hjelpemiddel. Det erstatter ikke anviseren.

Bruk anviser for pålitelig hjelp ved innkjøring i kryss eller avkjørsler.



ADVARSEL!

Fare for personskader eller dødsfall.

Når kun kameradisplayet brukes til manøvrering, kan personer eller gjenstander overses. Kamerasystemet er et hjelpemiddel. Det er ingen erstatning for operatørens oppmerksomhet på den umiddelbare omgivelsen.

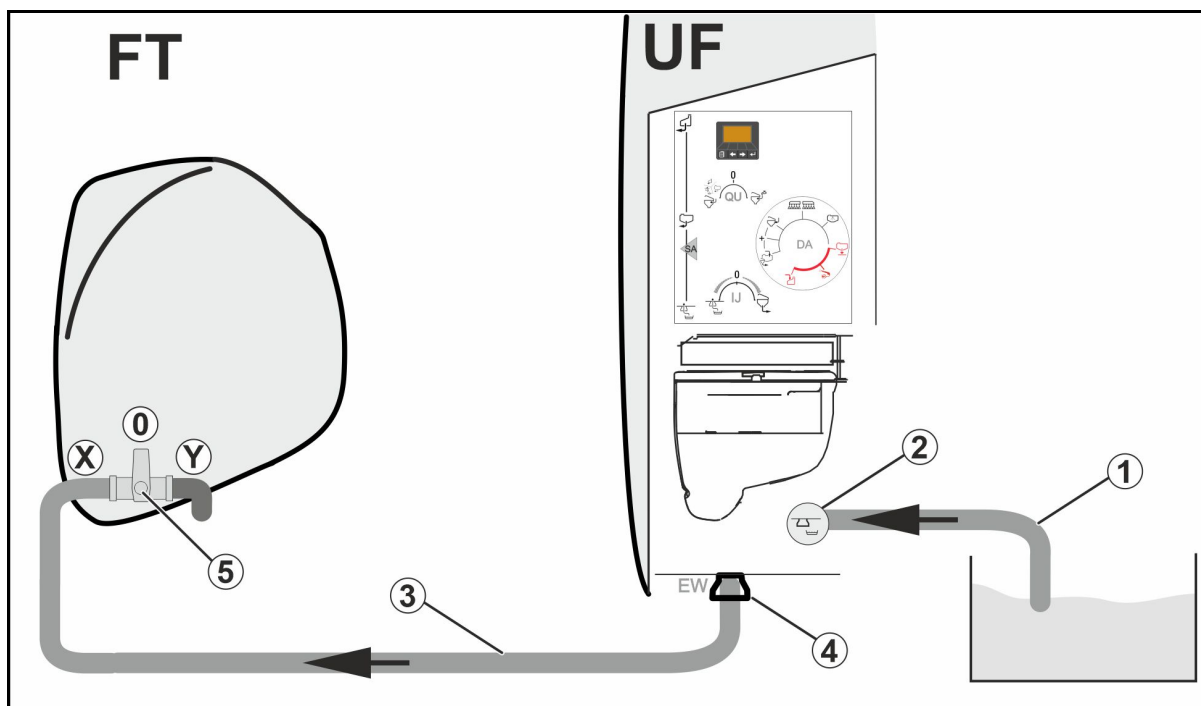
Før manøvrering må du se direkte for å forsikre deg om at ingen personer eller gjenstander befinner seg i manøvreringsområdet.

5 FT 1502 uten FlowControl

5.1 Fylle fronttank via åkersprøyte UF



Fronttanken fylles via tilkobling hurtigtømming til UF02.



Åpne skrulokket til fronttanken for lufting før påfylling.
Lukk lokket igjen etter påfyllingen.

1. Koble til sugeslangen (1) på påfyllingstilkoblingen (2).
2. Koble til forbindelsesslangen fra fronttanken (3) på tilkoblingen hurtigtømming (4).
3. Koblingsventil på fronttank (5) i posisjon **X**.

4. Start pumpen.

5. Trykkarmatur **DA** i posisjon .

6. Koblingsventil **IJ** i posisjon **0**.

7.

Comfort-pakke:

TwinTerminal:

- o Velg sugepåfylling .
- o Angi vilkårlig nominelt nivå Uf02 (større enn faktisk nivå UF02).

→ Sugearmatur **SA** i posisjon .

→ Fronttanken fylles.

Ingen Comfort-pakke:

- o Sugearmatur **SA** i posisjon .

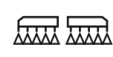
→ Fronttanken fylles.

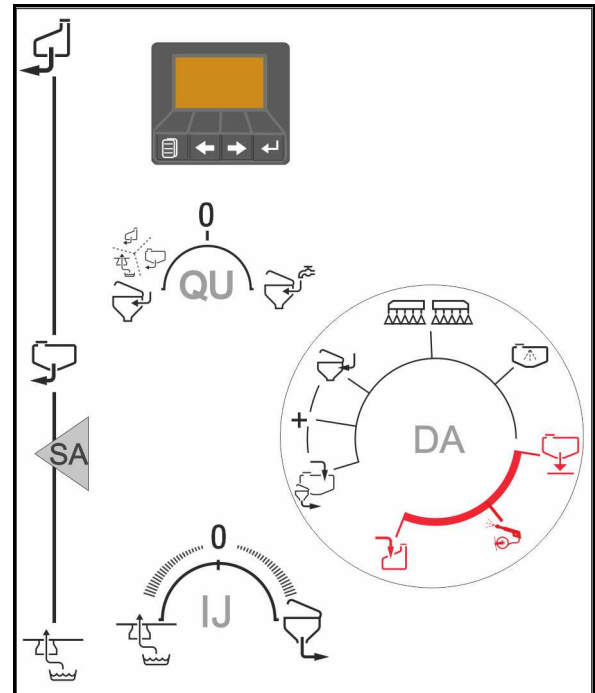
Vær oppmerksom på nivåindikatoren på fronttanken.

Er beholderen fylt:

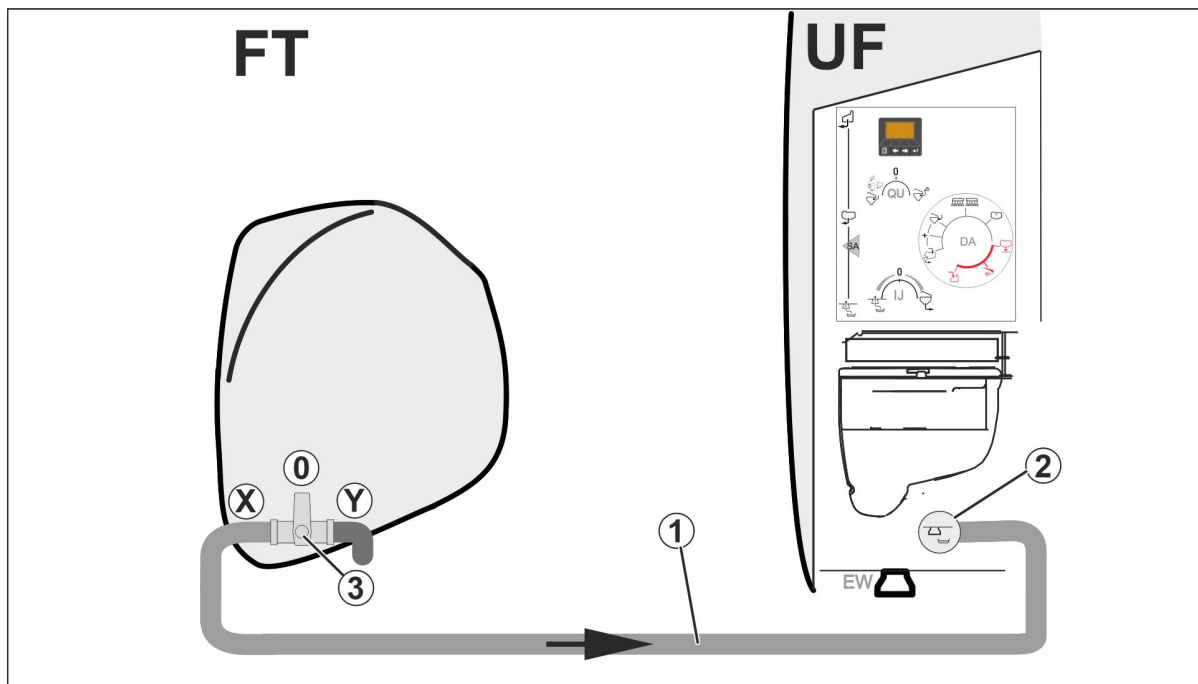
8. TwinTerminal:  Avbryt påfyllingen.

Ved behov: ta først ut sugeslangen fra uttaksstedet, slik at pumpen suger tom slangen.

9. Trykkarmatur **DA** i posisjon .



5.2 Fylle sprøytevæskebeholder **UF** via fronttank



1. Koble til forbindelsesslangen fra fronttanken (1) på påfyllingsstilkoblingen (2).
2. Koblingsventil på fronttank (3) i posisjon **X**.
3. Start pumpen.
4. Trykkarmatur **DA** i posisjon
5. Koblingsventil **IJ** i posisjon **0**.

6.

Comfort-pakke:

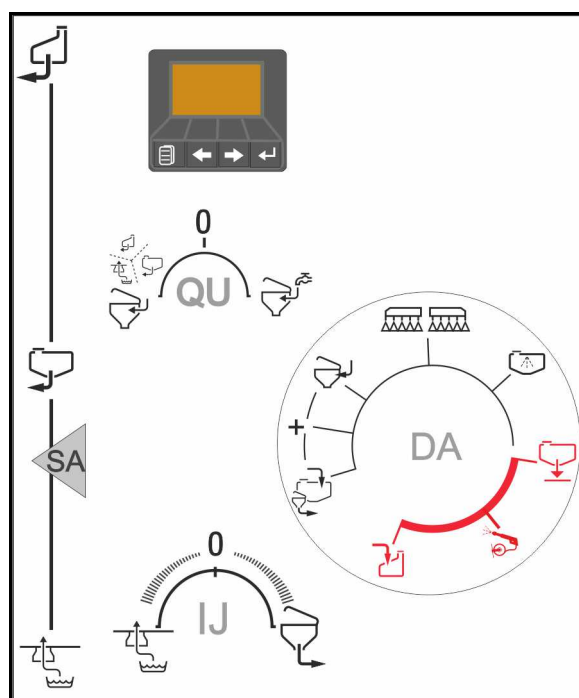
TwinTerminal:

- o Velg sugepåfylling
- o Angi nominelt nivå Uf02 og bekreft.

→ Sugearmatur **SA** i posisjon

→ UF02 fylles.

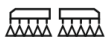
Påfyllingen av sprøytevæsketanken stopper automatisk, så snart det nominelle nivået er nådd.



Ingen Comfort-pakke:

- o Sugearmatur **SA** i posisjon .
- UF02 fylles.
Vær oppmerksom på nivåindikatoren på åkersprøyten.

Er beholderen fylt:

- 7. Sugearmatur **SA** i posisjon .
- 8. Trykkarmatur **DA** i posisjon .

6 FT1502 med FlowControl (ekstrautstyr)

Med **FlowControl** brukes fronttanken i kombinasjon med betjeningsterminalen som en ekstra beholder for sprøytevæske.

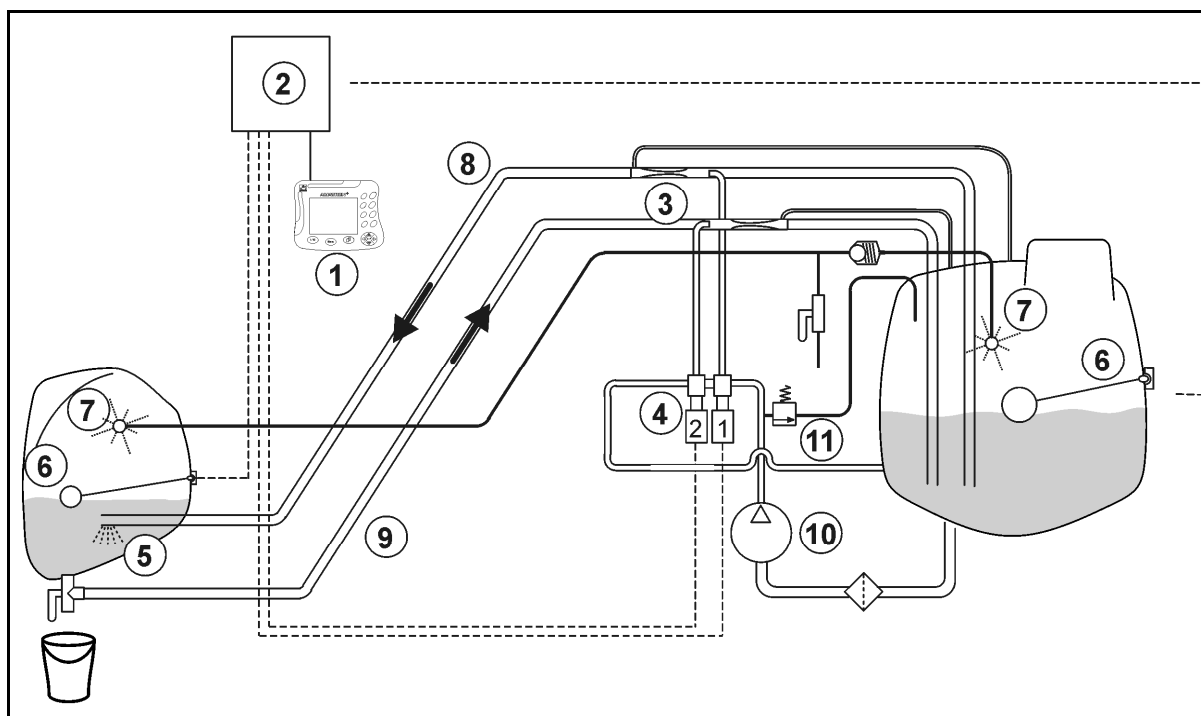
FlowControl arbeider i to moduser:

- Modusen **automatisk**
- Modusen **manuell**



Før bruk av fronttanken med **FlowControl**, må du velge maskintypen **UF** med **FT** på betjeningsterminalen i menyen Setup.

6.1 Væskekreisløp FlowControl



- | | |
|---|---------------------------------------|
| (1) Betjeningsterminal | (7) Innvendig rengjøring |
| (2) Maskindatamaskin | (8) Slangeledning tilførsel fronttank |
| (3) Injektorer FlowControl | (9) Slangeledning avløp fronttank |
| (4) Ventiler FlowControl | (10) Tilleggspumpe |
| (5) Røreverk-funksjonalitet i fronttanken | (11) Trykkbegrensningsventil |
| (6) Kombinert nivåindikator | |

6.2 Koble til åkersprøyte med **FlowControl** og fronttank

For å koble til åkersprøyten på fronttanken må du koble til følgende:

- (1) Slangeledning tilførsel fronttank
- (2) Slangeledning avløp fronttank
- (3) Tilkoblingskabel til nivåindikator
- (4) Slangeledning innvendig rengjøring

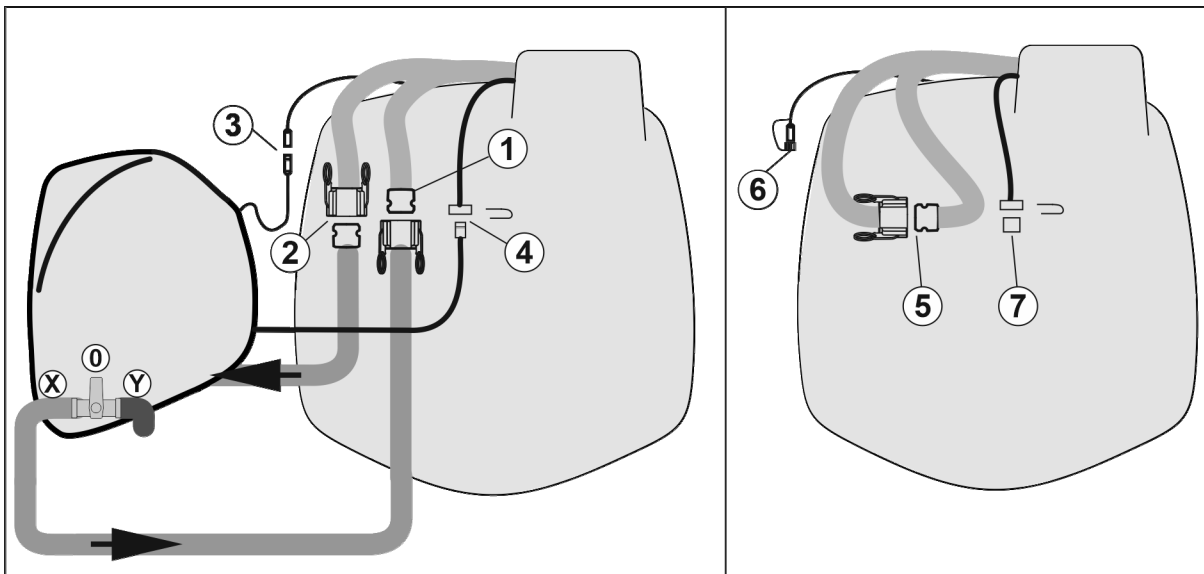


For å bruke åkersprøyten uten fronttank og **FlowControl**

- (5) Koble tilførsel fronttank med avløpet.
 - (6) Lukk tilkoblingskabelen til nivåindikatoren med hette
 - (7) Lukk slangeledning innvendig rengjøring med blindplugg.
- Betjeningsterminal arbeidsmeny:



Velg modus **manuell**.

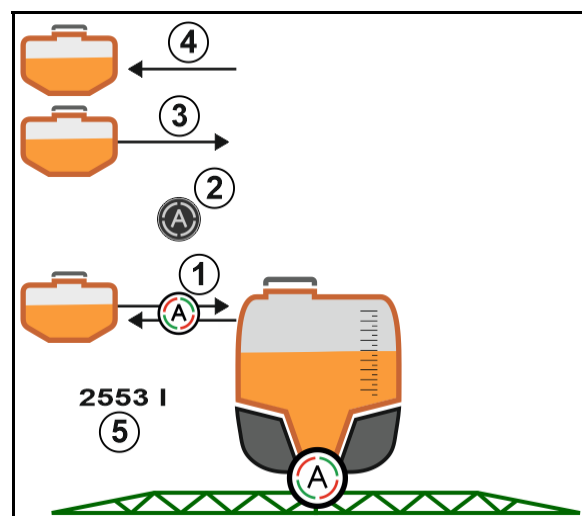


6.3 FlowControl og ISOBUS

	Innstilling automatisk / manuell
	Slå pumping forover på / av
	Slå pumping bakover på/av

Visning i menyen Arbeid:

- (1) Automatisk modus på
- (2) Modus Manuell innkoblet
- (3) Pumping fra FT til UF innkoblet
- (4) Pumping fra UF til FT innkoblet
- (5) Totalt fyllenivå (UF+FT)



Fyllenivået til fronttanken kan vises via multifunksjonsdisplayet.

Modusen **automatisk**:

Bruk plantemiddelsprøyte-/fronttankkombinasjonen i innstillingen **automatisk** under bruk/transport.

Innstillingen **automatisk** har disse funksjonene:

- permanent sirkulasjon av sprøytevæsken med røreverkeffekt i fronttanken.
- regulering av påfyllingsnivåene til begge beholderne under sprøyting.

Modusen **manuell**:

- I innstillingen **manuell** styres fordelingen av sprøytevæske på begge sider av brukeren.

Disse funksjonene brukes:

- pumper forover
- pumper bakover



Pumping forover og pumping bakover kan kobles inn samtidig.



For drift av åkersprøyten uten fronttank, koble ut fronttanken i menyen Maskin.

6.4 Påfylling



Se driftshåndboken til programvaren ISOBUS for åkersprøyter!



Fronttanken fylles via åkersprøyten UF.

- Tilpass meldingsgrensen for nivået før du fyller på fronttanken og åkersprøyten samtidig.
- For å hindre overfylling av fronttanken lukkes den tilsvarende ventilen automatisk når den nominelle kapasiteten er nådd.

6.5 Innvendig rengjøring

Fronttanken har en funksjon for innvendig rengjøring som drives parallelt med den innvendige rengjøringen av plantemiddelsprøyten.

→ Se bruksanvisningen for UF.

Under/etter innvendig rengjøring:



- **Koble inn pumping bakover**, helt til fronttanken er tømt.
- Gjennomføres automatisk på maskiner med Comfort-pakke!
- Etter innvendig rengjøring: Foreta en resttømming.

6.6 Svikt av en nivåsensor

Ved svikt av en nivåsensor

- utløses et alarmsignal,
- endres modus fra **automatisk** til **manuell**,
- lukkes begge ventilene til strømningsreguleringen (Flow Control).

6.7 Vedlikehold pumpe

For vedlikehold av pumpen se også bruksanvisning **UF**.

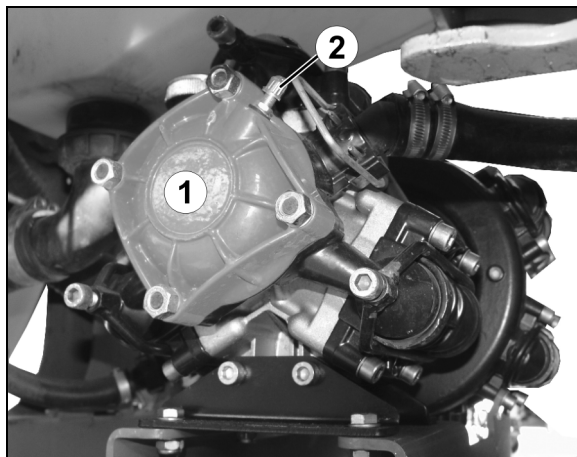
6.7.1 Stille inn lufttrykk i trykktanken

Trykktanken (1) brukes til demping av trykktoppene.

Nødvendig lufttrykk i trykktanken: **4,0 bar**

Kontroller lufttrykket årlig

Kontroller og korreger lufttrykket på luftventilen (2) ved hjelp av en lufttrykkmåler.

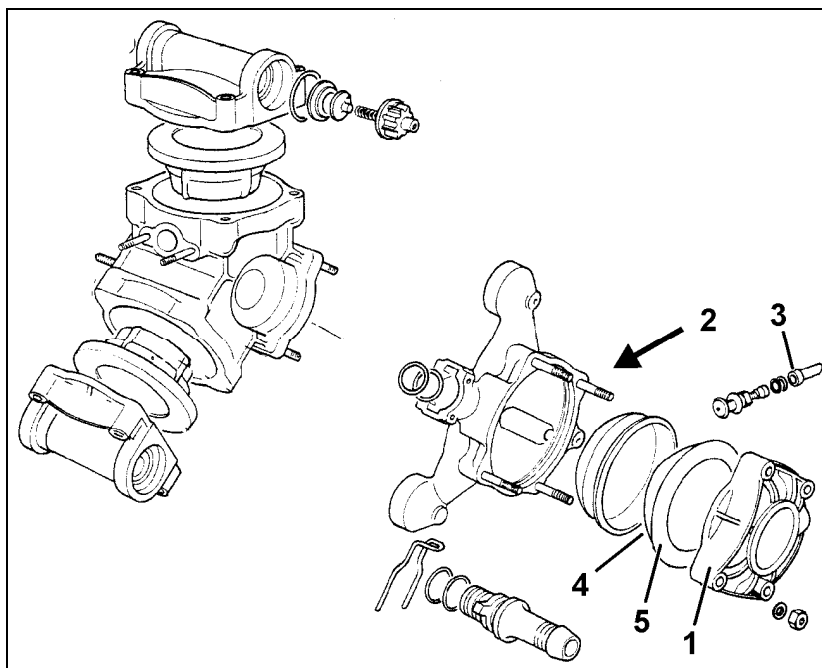


6.7.2 Skifte ut trykktankmembraner



FORSIKTIG

Før demontering av trykktanklokket (1) må du slippe ut lufttrykket til trykktanken (2) via luftventilen (3).



1. Demonter trykktanklokket (1) etter å ha løsnet de fire mutterne.
2. Ta ut membraner (4).
3. Rengjør alle tetningsflater.
4. Monter nye membraner.
5. Monter trykktanklokket. Trekk til mutterne på kryss.



Ved montering av membranene, må du passe på at de ligger nøyaktig i deres sete og den åpne flaten (5) på de buede membranene peker i retning av trykktanklokket (1).

7 Idriftsettelse

I dette kapitlet finner du informasjon om

- hvordan du tar i bruk maskinen.
- hvordan du kan kontrollere om du kan montere/tilkoble på traktoren din.



- Før maskinen tas i bruk må brukeren ha lest og forstått driftshåndboken.
- Følg kapitlet "Sikkerhetsanvisninger for operatøren", når
 - o maskinen kobles til og fra
 - o maskinen transporteres
 - o maskinen er i bruk
- Maskinen må bare tilkobles og transporteres med en traktor som er egnet til dette!
- Traktoren og maskinen skal samsvare med forskriftene i den nasjonale veitrafikkloven.
- Eieren av kjøretøyet og føreren av kjøretøyet (brukeren) er ansvarlige for at lovfestede bestemmelser i den nasjonale veitrafikkloven overholdes.



Se bruksanvisning for åkersprøyte **UF**, kapittel idriftsettelse.

7.1 Fest fronttankens forsyningsledninger på traktoren



For å feste forsyningsledningene (1) er det nødvendig med holdere, som ikke er inkludert i leveringsområdet.

Forsyningsledninger for fronttank med **FlowControl**

- Slangeledning tilførsel fronttank
- Slangeledning avløp fronttank
- Tilkoblingskabel for nivåsensor
- Slangeledning innvendig rengjøring

Forsyningsledninger for fronttank uten **FlowControl**

- Forbindelses-slangeledning fronttank



Følg alltid anvisningene nedenfor ved montering av slangeledninger:

- Hydraulikkslangene skal alltid monteres slik at det i alle driftstilstander
 - unngås ytre mekanisk påvirkning på slangeledningene. Sørg for at slangene ikke skurer mot komponenter.
 - tillatte bøyeradius skal ikke underskrides.



8 Koble maskinen til og fra



Følg kapittelet "Sikkerhetsanvisninger for operatøren" ved til- og frakopling av maskiner.



ADVARSEL!

Fare for fastklemming hvis traktoren eller maskinen starter eller ruller vekk utilsiktet når maskinen kobles til eller fra.

Sikre traktoren og maskinen mot utilsiktet oppstart og utilsiktet rulling før du går inn i fareområdet mellom traktoren og maskinen for å koble maskinen til og fra, se hertil bruksanvisning **UF**.



ADVARSEL!

Klemfare mellom traktorens bakparti og maskinen når maskinen kobles til og fra!

Reguleringsdelene for traktorens trepunktshydraulikk skal bare aktiveres

- bare fra den planlagte arbeidsplassen.
- aldri når du befinner deg i fareområdet mellom traktoren og maskinen.

8.1 Koble til maskinen



ADVARSEL!

Fare for brudd under drift, utilstrekkelig stabilitet og utilstrekkelig styre- og bremseevne når traktoren ikke brukes forskriftsmessig!

Maskinen må kun monteres på eller kobles til traktorer som egner seg for dette. Les mer om dette i bruksanvisning **UF** kapittel "Kontrollere traktorens egnethet".



ADVARSEL!

Klemfare mellom traktoren og maskinen når maskinen tilkobles!

Be alle personer om å forlate fareområdet mellom traktoren og maskinen før du kjører inn til maskinen.

Hjelpere som er til stede, må følge instruksene og oppholde seg ved siden av traktoren og maskinen. Først når kjøretøyene står stille kan de gå inn mellom dem.

**ADVARSEL!**

Fare for fastklemming, fastsetting, inntrekking og slag kan oppstå for personer når maskinen løsner utilsiktet fra traktoren!

- Bruk de tilhørende innretningene til å koble sammen traktoren og maskinen forskriftsmessig.
- Når maskinen tilkobles traktorens trepunktshydraulikk, må du sørge for at traktorens og maskinens påmonteringskategorier stemmer overens.
Oppgrader alltid kat.II bolter på maskinens trekkstang til kat.III ved hjelp av reduksjonshylser når traktoren er utstyrt med trepunktshydraulikk i kat.III.
- Kun de medfølgende boltene for toppstaget og trekkstangen skal brukes til å tilkoble maskinen (originalbolter).
- Boltene skal alltid kontrolleres for synlige mangler hver gang maskinen tilkobles. Ved synlig slitasje skal boltene for øvre og nedre styrestang skiftes ut.
- Sikre boltene i styrepunktene på trepunktspåmonteringsrammen med en låsepinne hver, slik at de ikke løsner utilsiktet.
- Kontroller visuelt om topp- og trekkstagkrokene er korrekt låst før du kjører i gang.

1. Sikre maskinen mot utilsiktet vekkrudd.
2. Kontroller alltid maskinen for synlige mangler når du kobler den til.
3. Fest kulehyslene med trekkstangboltene i koblingspunktene til trepunktsmonteringsrammen.
4. Sikre hver av kulehyslene med låsesplinten, slik at de ikke løsner utilsiktet.
5. Be alle personer om å forlate fareområdet mellom traktoren og maskinen før du kjører inntil maskinen.
6. Kjør traktoren inntil maskinen, slik at toppstaget kan kobles til.
7. Koble til toppstaget med bolten på det øvre koblingspunktet til trepunktsmonteringsrammen.
8. Sikre toppstaget ved hjelp av en låsesplint.
9. Rett inn maskinen slik at maskinens nedre koblingspunkter tas opp av traktorens trekkstangkroker.
10. Løft traktorens trepunktshydraulikk så mye at trekkstangkrokene griper inn i kulehyslene og låses automatisk.
11. Løft fronttanken helt opp til arbeidsposisjon.
12. Vis personer ut av maskinens fareområde.
13. Kontroller visuelt om toppstaget og trekkstengene er låst riktig, før du kjører igang.



Fjern eventuelt rullene til transportanordningen ved stråbehandling eller ved høye kulturer for å unngå skader på kornet.

8.2 Koble fra maskinen



ADVARSEL!

Farer for klemming og/eller støt

- på grunn av utilstrekkelig stabilitet og velting av den frakoblede maskinen på ujevnt, mykt underlag.
- ved utilsiktet rulling av maskinen som er parkert på transportanordningen.
- Parker den frakoblede maskinen alltid med tomme tanker på et oppstillingssted med vannrett og fast underlag.
- Sikre maskinen mot utilsiktet rulling når du parkerer maskinen på transportanordningen.
Se hertil kapittel "Transportanordning", side 31.

1. Plasser alltid den tomme maskinen på et vannrett og fast underlag.
2. Koble maskinen fra traktoren.
 - 2.1 Sikre maskinen mot utilsiktet vekkrulling. Se side 31.
 - 2.2 Avlast øvre styrestang.
 - 2.3 Koble fra toppstaget.
 - 2.4 Avlast nedre styrestang.
 - 2.5 Lås opp og koble fra kroken på nedre styrestang mens du sitter i traktorsetet.

9 Transportkjøring

**ADVARSEL!**

Fare for klemming, kutt, fastsetting, inntrekking og slag hvis den påmonterte maskinen løsner utilsiktet!

Kontroller visuelt om boltene på toppstaket og trekkstangen er sikret mot å løsne utilsiktet med en splint før transportkjøring.

**ADVARSEL!**

Fare for fastklemming, kutt, fastsetting, inntrekking og slag på grunn av manglende stabilitet og hvis den frakoblede maskinen velter.

- Kjør slik at du alltid har full kontroll over traktoren – både med og uten tilkoblet maskin.
Ta hensyn til personlige evner, veibane-, trafikk-, sikt- og værforhold, traktorens kjøreegenskaper og påvirkning fra den påmonterte eller tilkoblede maskinen.
- Fest sidesperrene på trekkstengene før transportkjøring, slik at den påmonterte eller tilkoblede maskinen ikke kastes frem og tilbake.

**ADVARSEL!**

Fare for brudd under drift, utilstrekkelig stabilitet og utilstrekkelig styre- og bremseevne når traktoren ikke brukes forskriftsmessig!

Denne faren forårsaker svært alvorlige skader og kan ende med døden.

Vær oppmerksom på den tilkoblede maskinens maksimale last og traktorens tillatte aksel- og støttelaster. Eventuelt må du kjøre med en delvis fylt forrådsbeholder.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>
